FRANCK César

(1822 - 1890)

Panis angelicus

(ex. de la Messe en fa # m op. 12, FWV 61, 1860)

arr. pour 2 dessus vocaux, violon & orgue

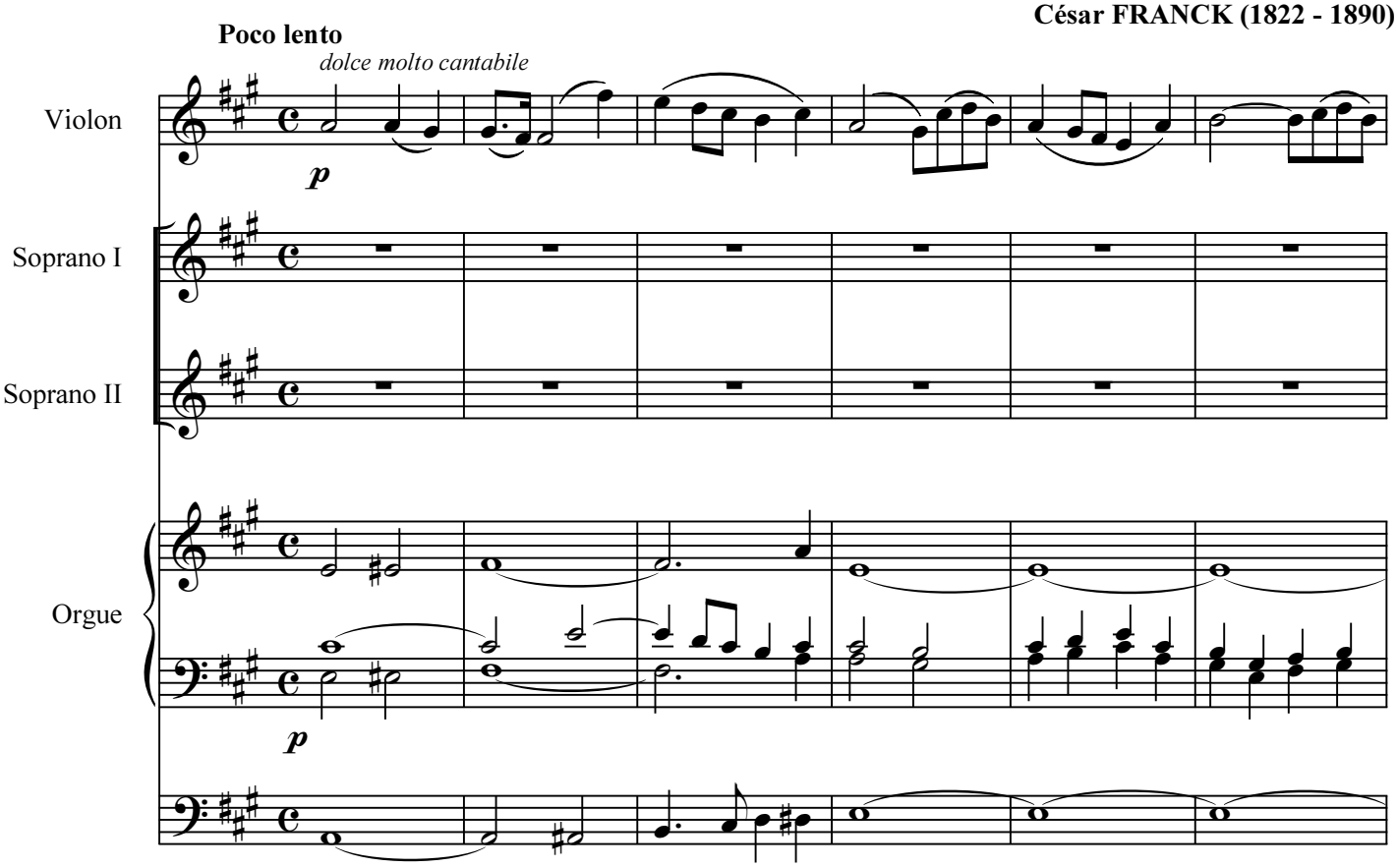
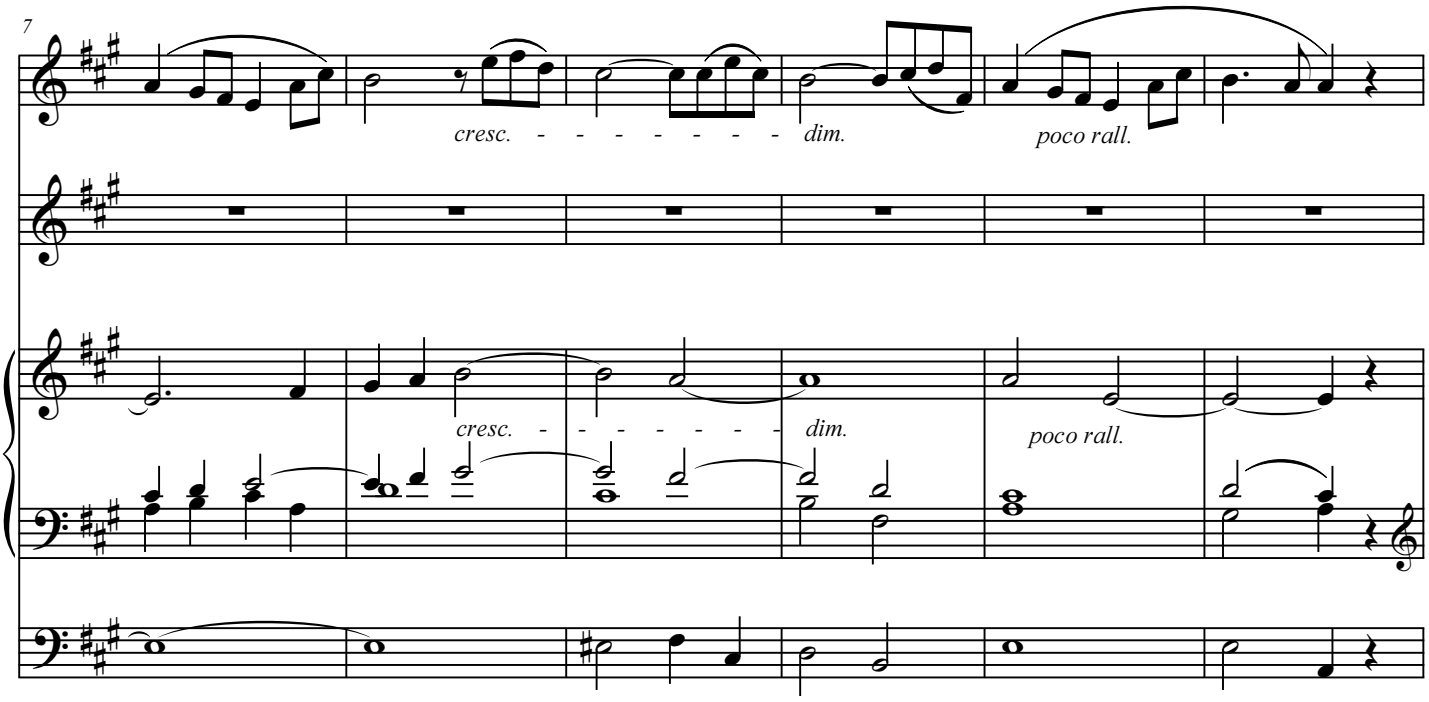
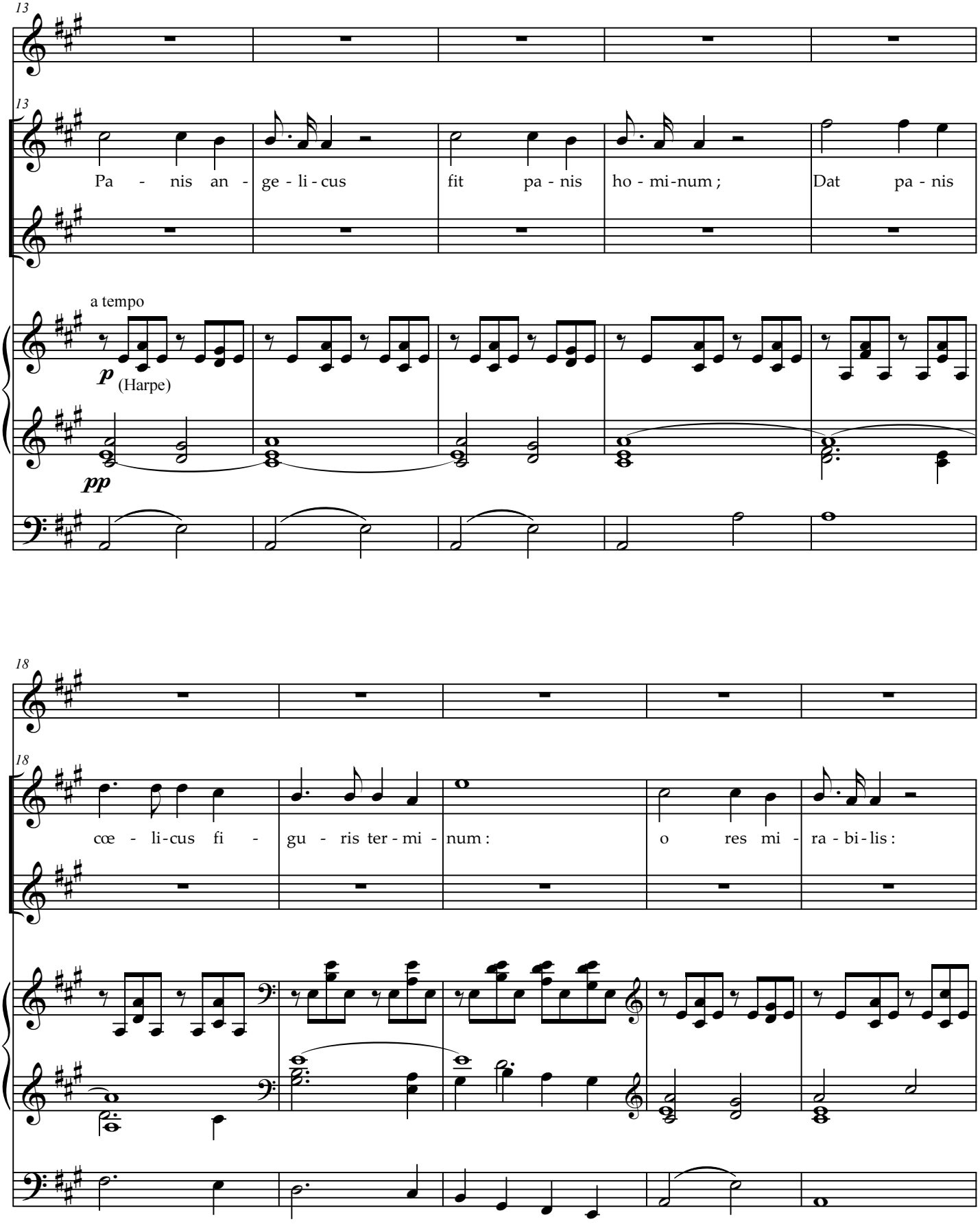
Panis angelicus fit panis hominum ;
Dat panis cœlicus figuris terminum :
o res mirabilis :
manducat Dominum
pauper, servus, et humilis.

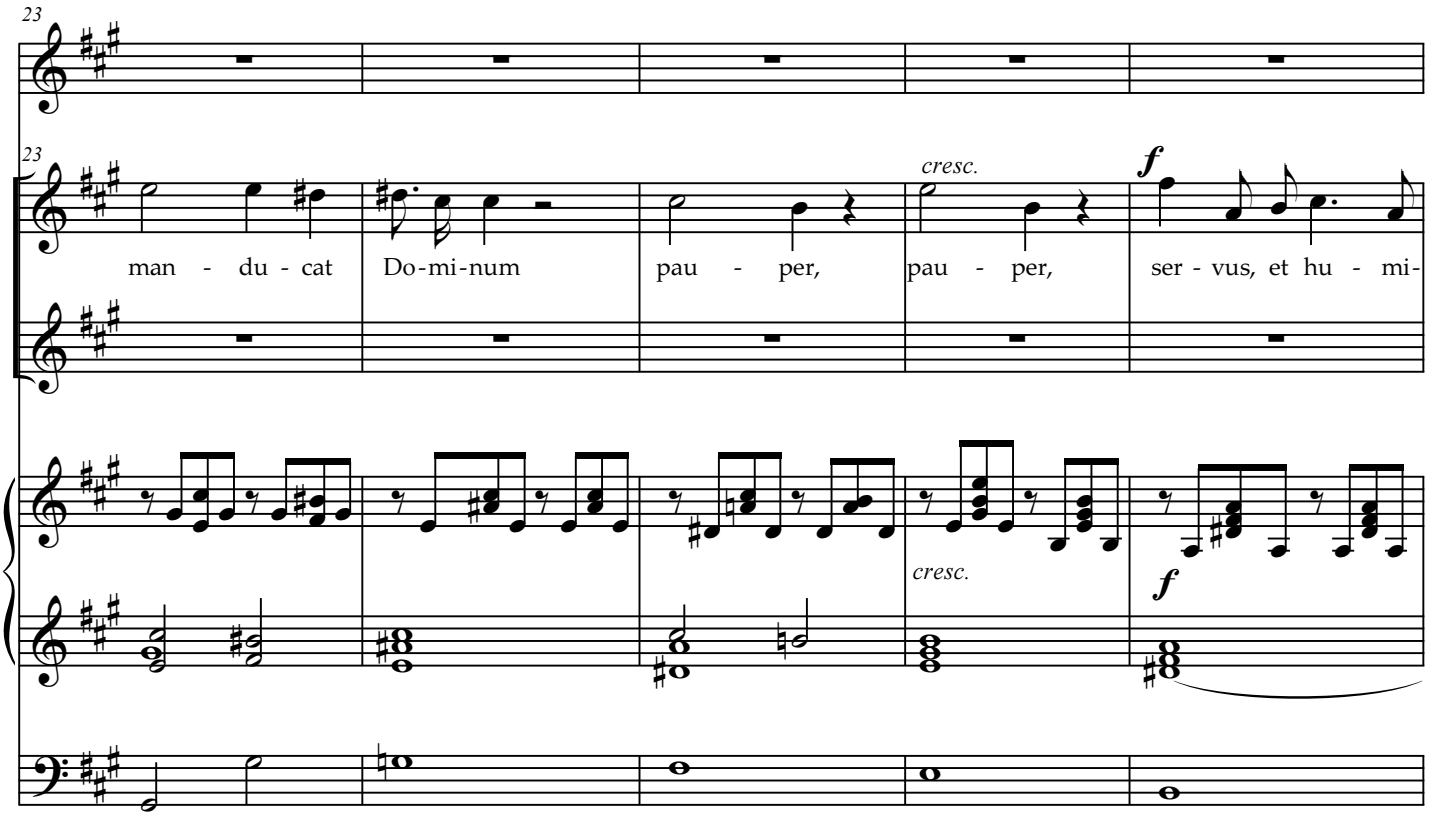
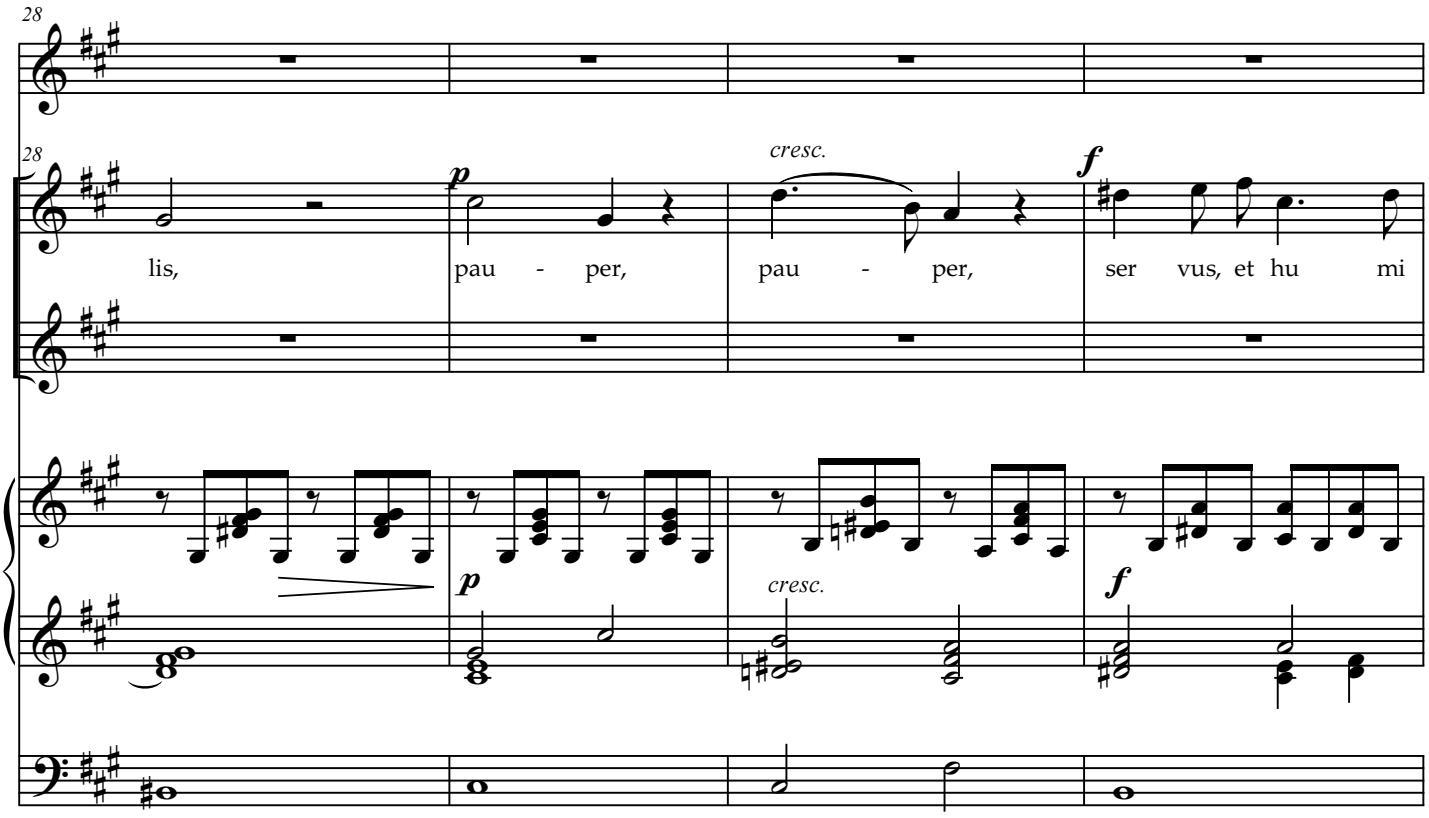
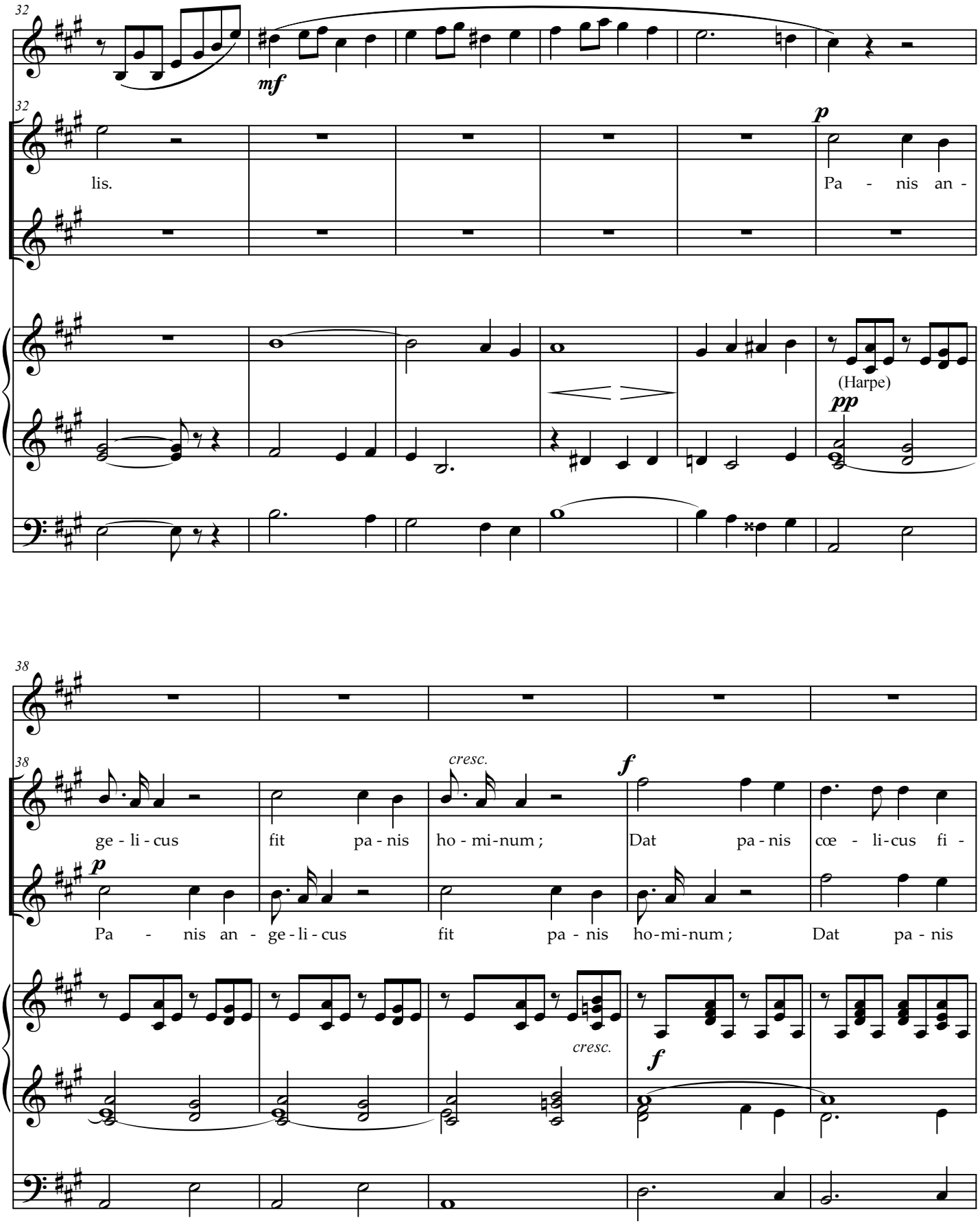
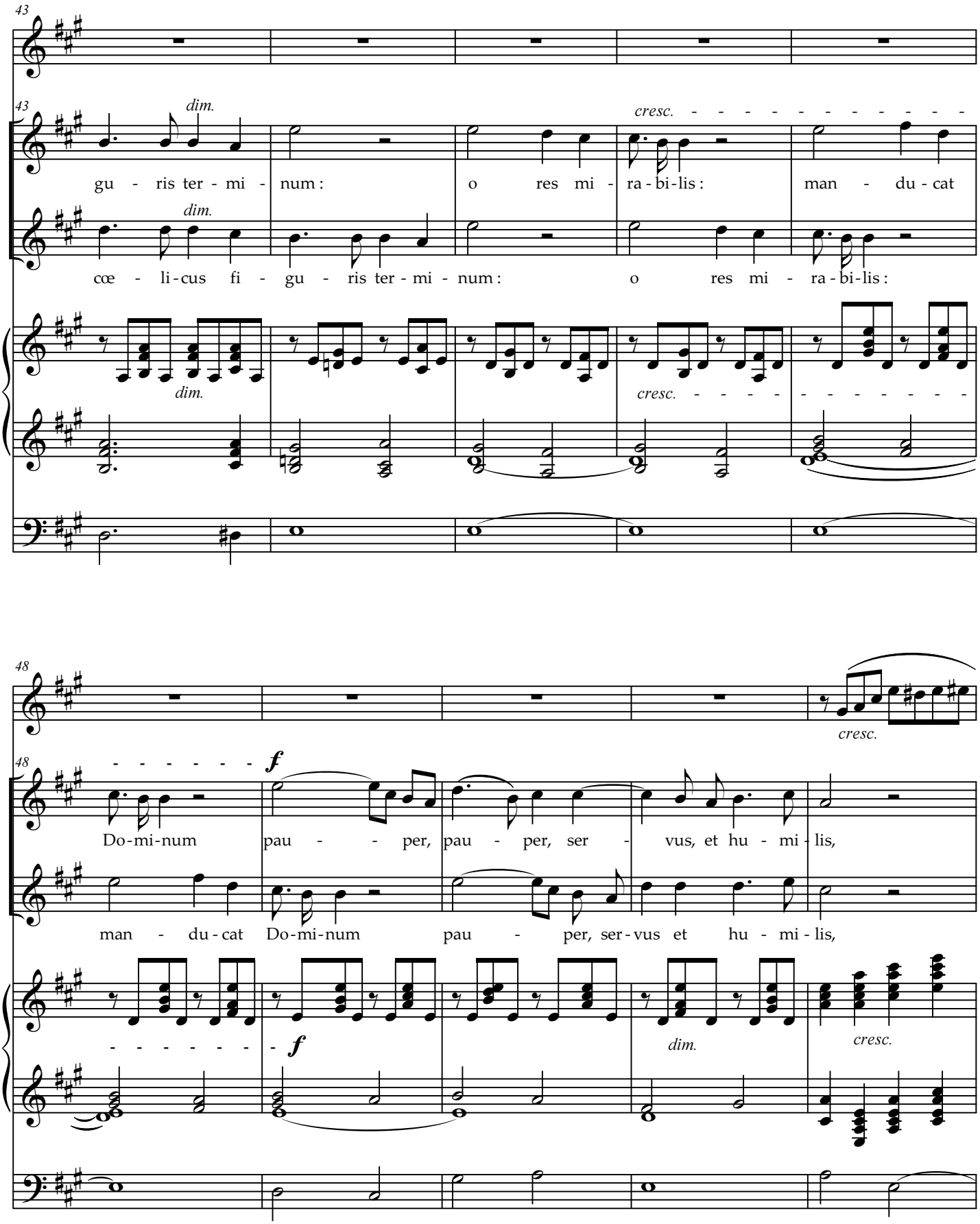
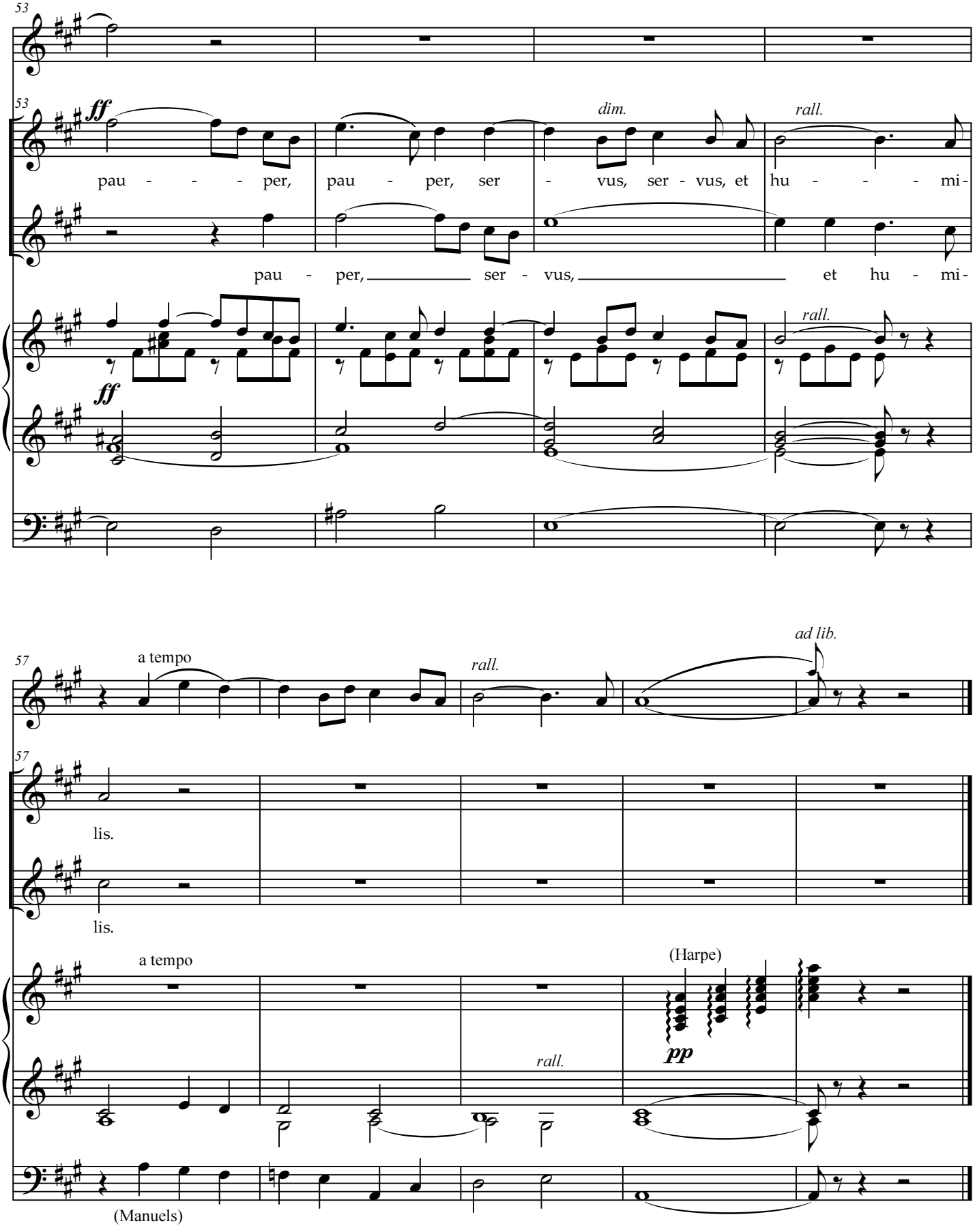
Le pain des anges devient le pain des hommes.
Le pain du ciel met un terme aux symboles.
Ô chose admirable!
Il mange son Seigneur
Le pauvre, le serviteur, le petit.

PANIS ANGELICUS

(EXTRAIT DE LA MESSE SOLENNELLE) Op. 12, FWV 61, 1860

Arrangement : Alain BRUNET

César FRANCK (1822 - 1890)



13
13
Pa - nis an - ge - li - cus fit pa - nis ho - mi-num ; Dat pa - nis
a tempo
p
(Harpe)
pp
18
18
cœ - li-cus fi - gu - ris ter - mi - num : o res mi - ra - bi - lis :

23
man - du - cat
Do-mi-num
pau - per,
cresc.
pau - per,
f
ser - vus, et hu - mi-
cresc.
f

28
lis,
p
pau - per,
cresc.
pau - per,
f
ser vus, et hu mi
p
cresc.
f

32
mf
lis.
p
Pa - nis an -
(Harpe)
pp
38
ge - li - cus
fit pa - nis
ho - mi-num ;
cresc.
f
Dat pa - nis
cœ - li-cus fi -
p
Pa - nis an - ge-li - cus
fit pa - nis
ho-mi-num ;
Dat pa - nis
cresc.
f

43
dim.
gu - ris ter - mi - num:
cresc.
o res mi - ra - bi - lis:
man - du - cat
cœ - li - cus fi - gu - ris ter - mi - num:
o res mi - ra - bi - lis:
48
f
Do - mi - num pau - - per, pau - per, ser - vus, et hu - mi - lis,
man - du - cat Do - mi - num pau - per, ser - vus et hu - mi - lis,

53
ff
pau - - - - per, pau - per, ser - vus, ser - vus, et hu - - - - mi-
dim.
rall.
pau - per, ser - vus, et hu - mi-
rall.
ff
57
a tempo
rall.
ad lib.
lis.
lis.
a tempo
(Harpe)
pp
rall.
(Manuels)